

[do góry](#)



Strona Gminy Zator

https://www.zator.pl/urząd/pomoc_ukrainie/WEEKEND-DLA-UKRAINY-w-ZUS/idn:5634/printpdf.html

Pomoc Ukrainie

WEEKEND DLA UKRAINY w ZUS 2022-03-25

Маєте під опікою дитину, яка прибула з України після 23 лютого?

Ви можете отримати підтримку для сім'ї від Закладу соціального страхування (ZUS)

Masz pod opieką dziecko, które przybyło z Ukrainy po 23 lutego?

Możesz otrzymać wsparcie dla rodziny z ZUS

Serdecznie zapraszamy obywateli Ukrainy w weekend 26 i 27 marca 2022 r. do ZUS na Sale Obsługi Klientów. W najbliższą sobotę i niedzielę nasi pracownicy będą pomagać w zakładaniu kont na PUE oraz w składaniu wniosku o świadczenie 500+ dla obywateli Ukrainy (SW-U).

Подати заявку на отримання допомоги можна тут у вихідні 26 та 27 березня:

Tu złożysz wniosek o świadczenie w weekend 26 i 27 marca:

Oddział ZUS w Chrzanowie, ul. Oświęcimska 14

03.2022 r. w godz.: 9:00 – 15:00

03.2022 r. w godz.: 9:00 – 15:00

Inspektorat ZUS w Olkuszu, al. 1000-lecia 11

03.2022 r. w godz.: 9:00 – 15:00

03.2022 r. w godz.: 9:00 – 15:00

Inspektorat ZUS w Oświęcimiu, ul. Chopina 13

03.2022 r. w godz.: 9:00 – 15:00

03.2022 r. w godz.: 9:00 – 15:00

Inspektorat ZUS w Suchej Beskidzkiej, ul. Rynek 12

03.2022 r. w godz.: 9:00 – 15:00
03.2022 r. w godz.: 9:00 – 15:00

Inspektorat ZUS w Wadowicach, ul. Teatralna 3

03.2022 r. w godz.: 9:00 – 15:00
03.2022 r. w godz.: 9:00 – 15:00

Вам допоможуть працівники Закладу соціального страхування (ZUS).

Візьміть з собою:

паспорти – ваш і вашої дитини – або інші документи, що посвідчують особу, на підставі яких Ви перетнули кордон (якщо є)
довідка про надання польського ідентифікаційного номеру PESEL — Вашу і дитини
номер Вашого банківського рахунку в Польщі
Ваш номер телефону в Польщі та адреса електронної пошти
рішення польського суду, якщо Вас призначено тимчасовим опікуном
документ який підтверджує, що над дитиною здійснюється альтернативна опіка, якщо Ви маєте таку ситуацію
документ, що підтверджує законність Вашого перебування та доступ до ринку праці в Польщі, якщо Ви приїхали до Польщі до 24 лютого 2022 року

Pomogą Ci pracownicy ZUS.

Weź ze sobą:

paszporty – Twój i dziecka – lub inny dokument tożsamości, na podstawie których przekroczyliście granicę (jeśli macie)
zaświadczenie o nadaniu polskiego identyfikatora PESEL – Tobie i dziecku
numer Twojego rachunku bankowego w Polsce
Twój numer telefonu w Polsce i adres e-mail
orzeczenie polskiego sądu, jeśli jesteś opiekunem tymczasowym
dokument potwierdzający, że sprawujesz pieczę zastępczą nad dzieckiem, jeśli masz taką sytuację
dokument potwierdzający legalność Twojego pobytu i dostęp do rynku pracy w Polsce, jeśli przybyłeś do Polski przed 24 lutego 2022 r.

22 444 02 55; UA@zus.pl

інфолінія доступна у робочі дні від 8:00 до 18:00

infolinia czynna w dni robocze od 8.00 do 18.00

	Nazwa pliku	Data publikacji	Rozmiar	Pobierz
Kategoria: Powiązane pliki [1]				



[wszystkie aktualności](#)

Rezolucja Burmistrza Zatora i Rady Miejskiej w Zatorze



Спільна резолюція Бургомістра та Міської Ради міста Затор про солідарність з українським народом

В зв'язку з злочинними кроками Російської Федерації, а саме військовою агресією, порушеннями прав людини і міжнародних трактатів, цією Ухвалою Міська Рада гміни Затор рішуче засуджує таку діяльність і виражає свою солідарність з українським народом.

Військова агресія Росії, спрямована супротив незалежної європейської країни, свідчить про ламання всіляких цивілізованих прав і засад поза правами сили, жорстокості, готовості до знищення та забиття невинних людей.

Повністю підтримуємо суспільство України в рішучій боротьбі за інтегритетність та недоторканість держави, що становить фундамент сучасної демократії.

Низький уклін героям, які захищають свою Батьківщину, ми захоплюємося їх мужністю та надзвичайною самопожертвою.

Висловлюємо глибоке співчуття всім громадянам України та єднаємося з вами в наших серцях і думках, маємо велику надію на вашу перемогу та мир.

Перед обличчям війни виражаємо єдність з українським народом та підтверджуємо готовність надавати всіляку допомогу громадянам України.

Україна завжди була і буде незалежною, суверенною та демократичною країною.

Бургомістр міста Затор
Mariusz Makuch

Голова Міської Ради міста Затор
Stanisław Orlicki



Wspólna Rezolucja Burmistrza Zatora i Rady Miejskiej w Zatorze o solidarności z Narodem Ukraińskim

W związku z bandyckim działaniem Federacji Rosyjskiej polegającym na agresji militarnej, łamaniu praw człowieka i międzynarodowych traktatów, niniejszą Uchwałą Samorząd Gminy Zator stanowczo potępia te działania i wyraża swoją solidarność z Narodem Ukraińskim.

Agresja militarna Rosji skierowana przeciwko niezależnemu europejskiemu Państwu świadczy o odrzuceniu jakichkolwiek cywilizowanych praw i reguł poza regułą siły, brutalności, gotowości do zabijania i mordowania niewinnych ludzi.

W pełni popieramy społeczeństwo Ukrainy w walce o integralność i nienaruszalność Państwa, które stanowią podwaliny współczesnej demokracji.

Chylimy czoła przed bohaterami broniącymi swojej Ojczyzny, podziwiając ich męstwo oraz nadzwyczajne poświęcenie.

Współczujemy wszystkim obywatelom Ukrainy i łączymy się z Wami sercem i myślą. Jesteśmy pełni nadziei na pokój i Wasze zwycięstwo.

W obliczu wojny, jednoczymy się z narodem Ukraińskim oraz deklarujemy gotowość do wszelkiej możliwej pomocy ukraińskim obywatelom.

Ukraina jest i będzie niepodległym, suwerennym i demokratycznym państwem.

Burmistrz Zatora
Mariusz Makuch

Przewodniczący Rady Miejskiej w Zatorze
Stanisław Orlicki